

Vittone S.r.l. | Frazione Gallena 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
+39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
Registro Imprese Torino 00530230010

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Al Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2301081	Data 25/10/23	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione			U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319@00002 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 295107-S TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000 Nuova Colata S KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3325 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 27/10/23 Firma:			NR	3325,000 19,000
Totale Colli 19		Peso Netto 17124,0000 KG	Peso Lordo 18758,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					
Targa LB SC 1955	Destinatario	Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 25/10/23	Firma Conducente	Firma Destinatario
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib di persone o cose) ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.					

weiß = Exemplar für Absender
rosa = Exemplar für Empfänger
blau = Exemplar für Frachtführer
grün = Exemplar für den Empfänger
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for sender
pink = Copy for consignee
blue = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grün = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) VITTONE s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 23010161 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA Via Dei Ciclamini 4 72026 MODU NO (SA)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Carriera S.p.A. Via Dei Ciclamini 4 72026 MODU NO (SA) Tel. 0884/221111 Fax 0884/221112	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 72026 MODU NO (SA) Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu VALPERGA (TO) - ITALY Land/Pays Datum/Date		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 23 TBA	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 1250N	8 Art der Verpackung Mode d'emballage PESZI STAMPATI IN ALU 1250N	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport 1 MESEN UNTERDRUCKT NON UTILIZZABILI
10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 22603	12 Umfang in m³ Cubage m³	
UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s.Nr. 9 Nom voit N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			
14 Rückerstattung Remboursement			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Ausgefertigt in Etabli à VA-ERCA 21 25/10/23			
22 VITTONE s.r.l. Frazione Gallenga 10087 Valperga (TO) P. IVA/C.F. 00530230010 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen			
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes			
Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
26 Vertragspartner des Frachtführers			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers			
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			